

830162

老鐵山燈臺遺付

三

MT

14113

1753

REEL No. 1-0334

0116

52

次官

830163

號七第受

昭和八年一月三十一日接受

臺灣政務廳

印田

臺灣四六六五

老鍊山燈台之義、消耗品貯蓄方之
部、有之、案一、モ早ク清國に當事
者、引渡物被送、留付可、法、以、計、有、之

昭和八年十一月三十日

海軍大臣澤野在郷院道

海軍大臣官印

外務大臣佐野代理

文部大臣佐野代理

海軍

MT

14113

1754

至急

830164

次官

第六八四號

明治廿八年十一月廿二日起
同廿六年十一月廿五日發遣

主任

外務省
支那課長

觀展

外務省臨時代理
支那課長侯爵西園寺公望

海軍大臣侯爵西鄉從道殿

本月二十日附官房第四四六号ヲ以テ老鐵

山燈臺ヲ清國相當專門者一ツ引渡ス

外務省

咸ニ旨而照會有之其處查東半嶋還

附片ニ付テハ佐久間陸軍中將ヲ引渡委

員長ニ山澤陸軍中將并海軍少將

大久保陸軍少將ヲ其委員ニ命ジ本月

畫日迄ニ清國受領委員ト會シ先ニ山澤

大久保兩委員ニ於テ海城鳳凰城地方ノ

引渡ヲ始メ漸次金州地方ニ引渡シ終ニ佐久

間委員長清國委員ニ接シ全半嶋ノ

MT

14113

1756

MT

14113

1755

REEL No. 1-0334

0118

引渡ヲ終ル筈又旅順軍港ニ関シテハ在
 日港坪井参謀ニ於テ引渡及管轄有之ヲ
 旨過日大本營ヨリ通知有之故テ以テ夏
 至早連林在清公使ニ電達シ清國政
 府ニお申上置キ付テハ右老鐵山燈臺
 モ其節授受可成事ト存スル共若
 シ談燈臺ニ限リ右引後参員ヨリノ引
 渡前軍別ニ引渡可成事トノ旨至

外務省

意ニ在リ、其旨改テ清國政府ニ申込
 マルルヲ得ケル次第ニ何日何日迄ニ何
 友ヲ引渡可成事ト御旨ニ在リ其
 迄至急承知致ス此段及御旨
 此ニ在リ、其旨改テ清國政府ニ申込
 マルルヲ得ケル次第ニ何日何日迄ニ何
 友ヲ引渡可成事ト御旨ニ在リ其
 迄至急承知致ス此段及御旨
 此ニ在リ、其旨改テ清國政府ニ申込
 マルルヲ得ケル次第ニ何日何日迄ニ何
 友ヲ引渡可成事ト御旨ニ在リ其
 迄至急承知致ス此段及御旨

右燈臺ニ関シテは、本館に在リ、其旨改テ清國政府ニ申込
 マルルヲ得ケル次第ニ何日何日迄ニ何友ヲ引渡可成事ト御旨ニ在リ其
 迄至急承知致ス此段及御旨

MT

14113

1758

MT

14113

1757

54

次官

830166

七三十三
、視ノ

五九一

四月廿六日
電信課
中日

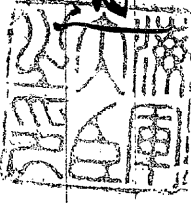
電信課
中日

十月廿六日

老鉄山燈基ノ海ノ義ニ付親展送身
ハ甲種ヲ以テ使國ニテ起リ燈基ノ照
燈ハ海外國ノ船舶ニ因係有シ平和克復
ノ今ノ當リ一カトリトモノ割絶セムルハ
好マシカラサル義ヲ軍隊ノ揚々ト目ノ手
取ニ依リ建若ノ有テ願フ故棄難致
ル且又兼ニ中進ノ直ニ有シ
地ノ了活ニ実係セズ来ル十二月十日マテ海
國ヨリ燈基ノ事同若ク詔取口ニ派シ日所
於ニ坪井中軍少将ノ清國駐留官使ト
同ニ授受ノ手續ヲ改義清國政府ニ送
付ナシ改修及改回所也

昭和八年十月二十日

海軍大臣 澤島 勇



外務大臣 廣田 弘毅
文部大臣 森 有造

MT

14113

1760

MT

14113

1759

REEL No. 1-0334

0120

中國

Hayashi

Peking

96. From 海軍大臣 - since common interest to all mariners demands that light house at 老鑛山 should not be left unlighted even for a single night, request Chinese government that competent light house keeper be despatched there before 十月十日 and its transfer be effected between 海軍少將 and proper Chinese authorities. Saionji

Nov. 27. 1895.

電送第六二三號

47

海軍大臣依頼

MT

14113

1761

8

830167

中國

Saionji,

Tokio.

91. Regarding your telegram 96 Chinese Government will send Light-house keeper in a few days.

Hayashi

Peking Dec. 2. 1895.

2.40 p.m.

Red " " "

4.50 p.m.

電受第八〇一號

12

12

老鑛山燈台之関に於て電報に就て清國政府に數日以内に管理人を送るべし

譯文

MT

14113

1762

55

次官

830168

第六八號

明治廿八年十一月三日
同廿八年十二月三日發遣

主任

敬啓者 中田

西園寺外務大臣代理
西郷海軍大臣宛

去月廿六日付官房中四四六号ノ三ヲ以テ申
申越相成升老鐵山燈台清國へ引渡
方ノ件ハ早速林公使へ及電訓置ル處
外務省
清廷政府駐日内務省代理人ヲ送ル等
昨日可公使ヨリ別紙通電報有之也
右字及申廻付也

（電報者不ハ一ノ）

MT

14113

1764

MT

14113

1763

REEL No. 1-0334

0122

56

830139

次官

乙子西子...
海軍省...
二月三日

清在 日本公使館 第三一〇

掃密第六拾貳號信

老鐵山燈塔引續キ點火ニ關シ電信注海軍ニ奉
全權書記官ヨリ來信ヲ受テ申付

海上公益ノ為メ老鐵山燈塔引續キ點火ニ相本移轉
津方ニ關シ關シ別紙申渡シ申上リ電訓申付奉格
ニ應ジ申上リ會以迄該全權書記官四維書祿ヨリ兩務
ニ應ジ申付身丁務ニ應ジ申上リ電訓申付奉格

右申上リ申付
明治二十八年三月四日持分全權書記官許杜重
外務大臣臨時代理西園寺公望殿

外務大臣臨時代理西園寺公望殿

明治二十八年三月四日
持分全權書記官許杜重

MT

14113

1765

REEL No. 1-0334

0123

甲
陸
海

830170

Tokio 27. nov. 95

Received 28 " "

Hayashi Peking

96 from 海軍大臣 since

common interest to all mariners demands
that light-house at 老鐵山 should not be
left unlighted even for a single
night request Chinese government that
competent light house keeper be dispatched
there before 十月十日 and its transfer
be effected between 坂井海軍少将 and
proper Chinese authorities

Saionji

MT

14113

1766

REEL No. 1-0334

0124

57

830171

乙發官

大日本國欽差全權大臣男爵林

照會事明治二十八年十一月二十八日接准

外務大臣轉電 海軍大臣咨稱茲為海上公

益起見老鐵山燈塔一夜且猶不可不點咨請

清國政府務於本年十二月初拾日以前派談

當守燈人為助所有燈塔應由坪井海軍少將

交付清國官員等因前來相應照譯來電照會

貴大臣照辦以便船舶而免迷津可也須至照

會者

右

照

會

大清欽差全權大臣太子太傅華殿大學士等肅毅伯爵李

明治貳拾捌年拾壹月

叁拾

日

MT

14113

1768

MT

14113

1767

REEL No. 1-0334

0125

丙
金
字

copy

Peking 2nd December 1875

Your Excellency:

I am directed by His Excellency the Viceroy Earl Li to inform you in reply to the despatch received on the 30th Ult. that telegraphic instructions have been issued to the Commissioners of Customs at Chefoo by the proper authorities to send in the next few days a party by a schooner or sailing vessel to Port Arthur, in compliance with your request, to take charge of the Lighthouse at Lao-tieh-shan

I have now to request Your Excellency to be so good as to telegraph to Admiral Kozo Isuboi the above fact.

So

His Excellency Hayashi Tadasu

MT

14113

1770

830172

I avail myself of this opportunity to assure Your Excellency my highest appreciation & esteem

(Sd) Lo ping kuh

MT

14113

1769

REEL No. 1-0334

0126

830173

丁
野
田

Peking 2 Dec 95

Saiougi Tokio

91 Regarding your telegram 96

Chinese Government will send light house

keeper in a few days Hayashi

MT

14113

1771

REEL No. 1-0334

0127

830174

次官
閣下

第一九號

明治三十年十二月廿七日起
同廿八年十二月廿七日發遣

政務局長
中田

主任

淨書
校正
淨書

西園寺外務大臣代理
西郷海軍大臣殿

志鉄山燈是引渡之案之請不
政府の對日之由ニ於其是發理人
外務省

派遣スルキ者在清林公使ヲ電報
有之先次第ハ本月ニ附書面ヲ以テ及
ハ用事トシテ今般日公使ヨリ右ニ
突シ其當時李全權ニ送ラタレ照會
文及該全權書及及羅通ノ録ヨリ、回
答別紙トシテ西事ノ旨ヲ粘告有
之者官本字及ハ送送也

(別紙乙号及丙号ニ添テ)
但シ杜多ノ事極多クハ十二ノ時

MT

14113

1773

MT

14113

1772

REEL No. 1-0334

0128